

# NATO AND DICTATORSHIPS

ATHENS NEWS

WEDNESDAY, NOVEMBER 15, 1972

## -- a correspondence

*Letter from Sir Gilbert Evenden, MBE, British Member of Parliament, to E. Kothris, former Minister and Deputy, dated House of Commons, London, 6 Nov. 1972:*

Sir, I have read your letter in the "Times" of 3rd November, and would ask you two questions:

First, since British Ministers visit the Soviet Union and her satellites and the Peoples' Republic of China, why should they make an exception of your Country?

Secondly, do you not realize that the sole purpose of NATO is to save our colonies from an infinitely worse

dictatorship than presently exists in yours?

Yours sincerely, (signed).

*Reply from E. Kothris to Sir Gilbert London, dated Athens 13 Nov.:*

Sir, I have received your letter of 6 November and thank you for your interest in the political situation in Greece. In reply, allow me to make the following remarks:

1) The visits of British Ministers have been criticized because they were aimed solely at economic questions, ignoring the country's political problems.

2) The Soviet Union, her satellite countries and the Peo-

ple's Republic of China are not among Britain's allies and have not signed treaties with groups such as NATO or the EEC whereby obligations to ensure elementary liberties of peoples were assumed. Therefore, as regards these countries, the British government is free to follow any policy it believes may best serve its interests.

3) It is true that NATO aims at preserving signatories from an infinitely worse dictatorship than the one presently existing in my country. But you forget that this danger of the worse dictatorship was actually incurred by my country in the years 1947-1949, and

was averted by parliamentary governments.

4) With the present military government in our country, the danger of this worse dictatorship is immediate and, if their rule continues for long, it is inevitable.

A regime that rules the country for over five years and has not obtained popular support is a structure without foundations destined to crumble at the first slight tremor and bring down into ruins everything including the alliances.

This is the danger we are trying to avert.

Yours sincerely (signed),  
OUR POLITICAL EDITOR'S COMMENT:

I think Sir Gilbert shows some of the famous dry British sense of humor in his questions to Mr Kothris. He suggests that in his concern to save member-countries from the worst form of dictatorship, NATO is indifferent to the imposed on Greece, since it is of a "less bad" variety.

Sir Gilbert seems to imply that a United Europe and a free democratic Greece are mutually exclusive.

I should like to be able to have Sir Gilbert accept a simple exchange: the not-so-bad dictatorship of Greece for the not-so-good democracy in Britain.

MILBANK, SW 1.

~~TIMES~~  
Talks with Greece

From Mr E. Kothris

5/11/72

Sir, Lord Carrington's statement and the announcement of Lord Limerick's visit to Athens in view of closer trade relations with Greece, have strengthened the impression of Greek public opinion that the British Government is not really interested in the ideological aims of the Atlantic Alliance and the EEC.

Since it was stated that these visits aimed only at securing economic advantages, disregarding the fact that the present Greek regime's home policy is contrary to the ideological and political aims of the above institutions and to the recent statement of the leaders of the nine EEC countries, it was natural that this impression should be created.

The British Government knows that the military regime in this country does not wish a return to parliamentary democracy and that it is policing the political, economic and social life of the citizens thoroughly. This policy is directed mainly against the king and the political parties thanks to whose efforts Greece had joined the Nato and the EEC.

Does the British Government realize that by following a policy opposed to the ideological and political aims of the Atlantic Alliance and the EEC in its relations with Greece, it weakens the prestige of these institutions whereby an obligation to ensure the elementary liberties of the Greek people was assumed?

The Greek political problem, that is to say the return to parliamentary democracy, is in fact a problem of the Atlantic Alliance and the EEC and the British Government should face it as such if it is interested in preserving the prestige of these institutions and if the statement of the leaders of the nine EEC countries in Paris is to have a repercussion on the free peoples of Western Europe.

Yours sincerely,

EMIM KOTHRIS,

Former MP and Minister of

Commerce,

24 Yakinthon Str.,

Athens.

October 25.

Κρήτη Σεπτέμβριος 1972

- Στη μνήμη του Φοιτητή Κώστα Γιωργάκη που αυτοκυρπολήθηκε στη Γένοβα πριν δυό χρόνια την 20.9.70 γιατί, όπως έγραψε στο σημείωμα που έφησε, "δέν μπορούσε ν' άνεχθή τό διεθνή έλευτελιισμό τής Ελλάδος μέ τήν αίσοχη δικτατορία" ή ΔΟΚ καλεί τούς Έλληνες φοιτητές σέ ζωντανό, μαχητικό καί συνε- γη άγώνα γιά τήν άποκατάσταση τής Δημοκρατίας στήν Ελλάδα.
- Κάθε Έλληνας πρέπει νά αισθάνεται ντροπή γιά τό σημερινό καθεστώς στή χώρα μας.
- Η ΔΟΚ έρωτά: Οί δυνάμεις τοῦ δου στόλου είναι δυνάμεις κατοχής καί φέρονται βάνουσα καί άνεξέλεγκτα στους Έλλη- νες πολίτες; Προετοιμοῦμεν πός άν στή Κρήτη γίνουιν τέ- τοια έπισόδεα τά αντίποινα θά είναι σκληρά.

### Α Ν Α Κ Ο Ι Η Ω Σ Ι Σ

1) Καθολική υπήρξεν ή άναγνώρισις ότι ο Παπαδόπουλος στό λόγο του τής Θεο- σαλονίκης απεικάλυψε τή πλήρη πνευματική του άνεπάρκεια καί τήν άμάθεια παραθετόντας άσυναρτίους καί άποδεικνύοντας πλήρη έλλειψη είρμου καί λο- γικής. Αλλά απεικάλυψε έπίσης καί τή μεγάλη άπάτη έναντι του λαοῦ καί τοῦ Στρατού. Οτι παρέσυρε τό λαό εϊς άόράνεια καί τό στρατό εϊς συμμε- τοχή γιά νά έγκαταστήσῃ οίκογενειακή δικτατορία στήν Ελλάδα, ένώ υπέσχε- το μιά καινούργια Δημοκρατία. Ακόμα καί τούς άμεσούς συνεργάτες του Πατακό καί Βακαρέζο τούς κατέστησε διακοσμητικά πρόσωπα. Έτσι ο καθένας, λαός καί στρατός, πρέπει άπ' έδω καί πέρα νά αναλάβῃ τς ευθύνες του. Η θά είναι υπέρ τής οίκογενειακής δικτατορίας τοῦ Παπαδόπουλου ή υπέρ τής Δημοκρατίας. Τρίτη λύσις δέν υπάρχει. Καί εϊπεν ο λαός μας: Άς σμάνται έν ώρα κρίσεως αυτοί που μās τόν φέρτωσαν, αυτόν καί ολα του τό σά".

2) Καί μή έχοντας τίποτα τό θετικό νά πῇ ο Παπαδόπουλος πάνω στό βασικό πολιτικό πρόβλημα τής χώρας, πέταξε ενα πυροτέχνημα. Τό Ι5ετές (πρόγρα- μα) οίκονομικής ανάπτυξεως, όπως έ χαρακτηρίσε αυτος μία προοπτική γιά τά Ι5 προσεχή έτη. Προοπτική όμως χωρίς έρεβματα, όπως έ χαρακτηρίσε τό πρόγραμμα τοῦτο ο πρώην - επί χούντας - ύποδιοικητής τής Τραπεζής τής Ελλάδος κ. Κ. Θάνος καί άχρηστον. "Αν καί δέν διαθέτομε χώρο γιά τήν κριτική αὐτοῦ τοῦ "προγράμματος", όμως όφείλομεν νά προβῶμεν στίς εΐης γενικές παρατηρήσεις.

α) Μέ σκοτεινό τό μέλλον τοῦ καθεστώσος που έχει εθόσει εϊς πλήρες άδιέξοδον, άφοῦ είναι άνίκανο νά έπαμοδῃ άκόμα καί τό Σύνταγμα που τό ίδιο συνέταξε γιάτί φοβάται τό λαό, τί μακροπρόθεσμα προγράμματα ήμποροῦν νά γίνουιν;

β) Χωρίς τήν ένεργό συμμετοχή τοῦ λαοῦ, μέ διορισμένους άκόμα καί τούς προέδρους τῶν κοινοτήτων τῶν μικρότερων χωριῶν καί χωρίς τήν έλευ- θερή πληροφόρηση καί κριτική επί τοῦ εκάστοτε πραγματοποιουμένου έργου, πός θά πάρῃ ζωή τό νεκρό γράμμα ενός προγράμματος;

γ) Ποῖος έγγυάται, πός μέ τό πρόγραμμα αὐτό δέν θά γίνουιν οί πλου- σιοί πλουσιώτεροι καί οί φτωχοί φτωχότεροι; Οτι δέν θά κυκλοφοροῦν πε- ρισσότερες μερσεντίες τῶν πλουσίων καί περισσότερα λεωφορεΐα-νεκροφόροι γιά τούς φτωχοῦς; Γιατί μέχρι σήμερα αὐτό αποδεικνύουν τά γεγονότα. Καί ποιός θά μās πῇ πόσα θά πέρνουιν οί ξένοι καί πόσα θά μένουιν στους Έλλη- νες;

δ) Πός νά επανέλθουιν στή πατρίδα οί μετανάστες στή Γερμανία Έλλη- νες γιά νά βοηθήσουιν στή προσπάθεια ανάπτυξεως, όταν εκεί νιώθουιν πιά έλευθεροί άπό τή πατρίδα τους καί έχουν σταθερότερες καί καλύτερες συνθή- κες έργασίας;

ε) Ποιοι θα διαχειρίζονται τους καρπούς της προσπάθειας του λαού μας, υπό καθοριστά έλεγχους παντός δημοκρατικού Έλεγχου, όταν είναι γνωστόν πόσον εύκολα βραχυκυκλώνουν μια ανεξέλεγκτη κυβέρνηση οι διάφοροι κομπιμαδόροι; Τί άλλο άλλωστε από τό μέγεθος της διαφθοράς και της συναλλαγής εις τας τάξεις των ληυδόντων αποδεικνύει ο πρόσφατος νόμος, που αναθέτει στα Στρατοδικεία τά αδικήματα περί μεσαζόντων; Ποιοι είναι οι μεσαζόντες; Ποιοι άλλοι από τους συνεργάτες του καθοστώτος; Αύτους θέλει να προστατεύση ή κυβέρνηση και τους παραπέμπει στα στρατοδικεία όπου δι-κάζει η ίδια... λαθάρηται τους φυσικούς δικαστές.

στ) Τέλος πώς αντιμετωπίζεται τό μέγα θέμα της αναστολής της δια-δικασίας της εντάξεως της χώρας μας εις τήν ΔΟΚ και οι έξ αυτού φεβερές συνέπειες οι οποίες έχαρακτηρίσθησαν προσφάτως ως Ισοδύναμοι προς νέα Μικρασιατική καταστροφή.

3) Η ΔΟΚ κατηγορεί τή κυβέρνηση Παπαδόπουλου πως μέ τήν επί σειράν έτών παράνομη απόκτηση της έξουσίας και τό φετρισμό στο στρατό οδηγεί τούτον εις πλήρη απόουνηση και διάλυση και ταυτόχροως τόν καθιστά μισητό στο λαό. Οτι έπίσης μέ τή διάρρηξη της δημοκρατικής συνειδήσεως του λαού και τών δημοκρατικών θεσμών προετοιμαζι τό έδαφος για κάθε είδους ολοκληρωτισμό.

4) Η ΔΟΚ κατηγορεί τή κυβέρνηση Παπαδόπουλου ότι στερείται οιασδήποτε νομίμου έξουσιοδοτήσεως και ούδένα εκπροσωπεί, συνεπώς κάθε σύμβαση που υπογράφει είναι παράνομη και απαράδεκτη. Εάν άροπειρατές οι κυβερνώντες άφου κατέλαβον τό σκώρος της έξουσίας μέ τό σπλά, εξακολουθούν να κατέ-χουν αυτήν διά της βίας και να εκπιάζουν τό λαό.

5) Τέλος ή ΔΟΚ κατηγορεί τή κυβέρνηση Παπαδόπουλου ότι οδήγησε τή χώρα εις πλήρη απόμνηση από τους φυσικούς φίλους της και τους διεθνείς οργανισμούς προετοιμάζουσα έτσι τή καταστροφή της και ότι τή κατέστησε διεθνώς παράδειγμα προς άποφυγήν, άκόμα και για τό κρήτη της Αφρικής, ως συνέψη τελευταίως εις τό συνέδριον Αφρικανικών Κρατών, προσφάτως δέ κατεδικάσθη από τό Διεθνή Οργανισμόν Δημοσιογράφων και από έπιτροπή των Ηνωμένων Έθνών. Αλλά ό Παπαδόπουλος λέγει : "Μά κυβερνώ εγώ και ή κλίμα μου και για τα κυρί μείχθητο".

Κατόπιν των παραπάνω δραματικών διαπιστώσεων και ένωπιον του έσω-τερικού και διεθνούς άπειρόδου εις τό σκοπόν οδηγείται ή χώρα μας έκ της συνεχίσεως της παρούσης καταστάσεως, ή ουα καλεί :

1) Τό λαό όπως έντειλή τόν άγώνα του κατά του παρανόμου, αντιλαϊκού και συνεπώς άντεθνικού καθοστώτος. Πρέπει να καταστήση τή καθολική ποθη-τική του αντίσταση, ένεργών κρητική αντίσταση.

2) Τους πολιτικούς όπως αντίτίσσουν τις προσπάθειες των για τήν άποκατάσταση της δημοκρατίας και τών λαϊκών έλευθεριών.

3) Τό στρατό όπως βοηθήσιν στήν άποκατάσταση της έλευθερίας και ά-ξιοπρεκειας του Έθνους και του λαού, και προλάβη τή διάλυση και τή κατα-στροφή.

4) Τέλος ή ΔΟΚ, προς άπόδειξη του Ισχυρισμού της ότι ή κυβέρνηση ούδένα εκπροσωπεί και έρ' όσον άρνείται αυτή τή διενέργεια έλευθερών γε-νικών έκλογών, καλεί τόν άντιπρόεδρο Στυλιανό Πατακό εις έκλογική άνα-μέτρηση εις κρήτη, άφου βεβαίως άρτή ή άστυνόμευση των πολιτών και άπο-κρίσασθουν συνθήκες ίσης δρασσεως. Τήν ασφαλεία του τήν εγγυάται ή ΔΟΚ.

Τήν άπάντηση τή περιμένουμε να δημοσιευθη στο Κρητικό Τύπο.

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΚΡΗΤΗΣ (ΔΟΚ)

Διάβασέ το και δώσε τό και σε άλλο.

Τό τραγουδι της ΔΟΚ που έχει κα-θιερωθή από τριετίας είναι "Πότες θά κμή εαστεριά ....."

Χ. ΛΑΦΡΕΖΙΑΚ

Κόριε Διευθυντά

Θά σῆς ἴσῃν ὑπόχρεως εἶν ὀφείτε δημοσιεύσει  
τὴν στήλην τῶν ἐπιστολῶν πρὸς τὸν ἐκδότην τὴν ἐπιλόουσον ἐπι-  
στολήν. Δι ὁράσεις τοῦ λάρου ἐκμύγαντο καὶ ἡ ἐναγγελθεῖσα ἐπι-  
σκεψίς τοῦ λάρου ἀμερικ καὶ στενωτέρω συνεργασίαν μὲ τὴν Ἑλ-  
λάδα ἐπὶ ἐμπορικῶν θεμάτων, ἐνίσχυσαν τὴν ἐντύπωσιν εἰς τὴν ἑλληνι-  
κὴν κοινὴν γνώμην, ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Μεγάλῃς βρετανίας εἰς τὴν  
πραγματικότητα οὐκ ἐνδισαφρῆται διὰ τὰς ἰδεολογικὰς ἐπιδιώξεις  
τῆς ἀτλαντικῆς συμμαχίας καὶ τῆς Β.Ο.Κ.

Ἐρῶσιν μὲ τὰς ἐπιδιώξεις αὐτὰς ἐπαλάθη ὅτι ἐπιδιώκεται  
ἡ ἐξασφάλισις οἰκονομικῶν πλεονεκτημάτων μόνον καὶ ἐπιδεικνύεται  
ἀδιαφορία διὰ τὸ γεγονός ὅτι τὸ κράτος ἐν Ἑλλάδι καθεστὸς ὀλοου  
θεῖ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν πολιτικὴν ἀντίθετον πρὸς τὰς ἰδεολογικὰς  
ἐπιδιώξεις τῶν ἐν λόγῳ συμφῶνων καὶ τῆς τελευταίας διακηρύξεως  
τῶν ἡγετῶν τῶν ἐνωτα χωρῶν τῆς Β.Ο.Κ., εἰς αὐτὸ ἦτο φυσικὸν νὰ ὀμι-  
ουρηθῆ αὐτῇ ἡ ἐντύπωσις.

Ἡ κυβέρνησις τῆς Μεγάλῃς βρετανίας γνωρίζει ὅτι τὸ  
στρατιωτικὸν καθεστὸς οὐκ ἐπιθυμεῖ τὴν ἐπάνοσον εἰς τὴν κοινότητα  
λεντικὴν δημοκρατίαν καὶ ὅτι ἰσχυροῦνται πᾶσιν τὴν πολιτικὴν  
οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν ζωὴν τῶν πολιτῶν. Ὅτι μὲ τὴν πολιτικὴν  
του εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Χόριε στρέφεται κυρίως κατὰ τὸ ὄνομα  
καὶ τὸ πολιτικὸν κῆρος, καὶ εἰς τὴν πολιτικὴν τῶν ὀλοῦν  
ἐνετάθη ἡ Ἑλλάς εἰς τὴν ἀτλαντικὴν συμμαχίαν καὶ συνεδέθη μὲ  
τὴν Β.Ο.Κ. ~~Ἐπιβεβαιώθη καὶ ἡ Ἑλλάς ἀπολοῦσε~~

Καὶ ἔγεννηθη ἐδῶ γὰρ τὸ ἐρώτημα: τίς καὶ ἡ ἑλληνικὴ καθὼς  
ἀκαταμάχη ἡ κυβέρνησις τῆς Μεγάλῃς βρετανίας ὀλοουθεῖσις τῆς  
σχέσεως μὲ τὴν Ἑλλάδα πολιτικὴν ἀντίθετον πρὸς τὰς ἰδεολογικὰς  
ἐπιδιώξεις τῶν συμφῶνων τῆς ἀτλαντικῆς συμμαχίας καὶ τῆς Β.Ο.Κ.  
ὀν ἀντιλαμβάνεται ὅτι ἐξασφαλεῖ τὸ κῆρος τῶν συμφῶνων αὐτῶν;  
διὰ τὴν ὀλοῦν ἐνετάθη ὑποχρέωσις ἀσφαλίσεως τῶν στοιχειωδῶν  
ἐλευθεριῶν τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ;

Τὸ ἑλληνικὸν πολιτικὸν πρόβλημα, ὀλαδὴ ἡ ἐπάνοδος τῆς Ἑλ-  
λάδος εἰς τὴν κοινότητα λεντικὴν δημοκρατίαν εἶναι κυρίως πρόβλημα  
τῆς ἀτλαντικῆς συμμαχίας καὶ τῆς Β.Ο.Κ. καὶ ὅς τοιοῦτον ὀέον νὰ  
τὸ ἀντιμετωπίη ἡ πολιτικὴ τῆς βρετανικῆς κυβερνήσεως, εἶν ἑνώτα  
ἐφερεῖ νὰ διατηρήσῃ τὸ κῆρος τῆς ἀτλαντικῆς συμμα-  
χίας καὶ τῆς Β.Ο.Κ. καὶ νὰ ἔχη ἀπάρχῃ εἰς τοὺς ἐλευθέρους λαοὺς  
τῆς ἀντικῆς ἡρώδης ἡ τελευταία διακηρύξις τῶν παρισίως τῶν ἀρχῆ-  
γῶν τῶν ἐνωτα χωρῶν τῆς Β.Ο.Κ.

Μεθ' ὑπολήψεως

Ε. Κοβρης

τίτος Ὑπουργός Ἐμπορίου